

Instructions et mode d'emploi

AS20



ALNOVA[®]

ANOVA Vous voulez vous féliciter d'avoir choisi un de nos produits et garantit l'assistance et la coopération qui a toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et être très utile si elle est utilisée conformément aux instructions du manuel. Nous vous recommandons donc de lire ce manuel et suivez toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou questions, vous pouvez contacter par nos médias Web tels que www.Anovamaquinaria.com.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Faites attention aux informations fournies dans ce manuel et sur la machine pour leur sécurité et celle des autres.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et d'entretien.
- Prenez ce manuel avec vous quand vous allez au travail avec la machine.
- Le contenu sont corrects au moment de l'impression.
- le droit d'apporter des modifications à tout moment sans affecter nos responsabilités légales sont réservés.
- Ce manuel est considéré comme partie intégrante du produit et doit rester avec ce en cas de prêt ou la revente.
- Demandez à votre revendeur pour un nouveau manuel en cas de perte ou de dommages.

LIRE CE MANUEL AVANT UTILISATION ATTENTIVEMENT LA MACHINE

Pour vous assurer que votre machine fournira les meilleurs résultats, lisez les règles d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser.

AUTRES MISES EN GARDE:

Une mauvaise utilisation peut causer des dommages à la machine ou à d'autres objets.

Adapter la machine aux nouvelles exigences techniques pourraient entraîner un écart entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Ces instructions pourrait enfreindre entraîner de graves blessures.

TABLE DES MATIÈRES

1. SÉCURITÉ
2. SUSTITICIÓN SAC
3. ENTRETIEN
4. INSTALLATION ET UTILISATION
5. IDENTIFICATION DES PIÈCES
6. DONNEES TECHNIQUES
7. GARANTIE
8. ENVIRONNEMENT
9. DESPIECE
10. Déclaration CE

ALNOVA[®]

1. SÉCURITÉ



MISES EN GARDE IMPORTANTES

Lors de l'utilisation des appareils électriques, vous devez toujours suivre les précautions de base, y compris ce qui suit.



LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE ASPIRATEUR.

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure. • Ne pas utiliser à l'extérieur • Ne laissez pas l'aspirateur sans surveillance lorsqu'il est branché. Éteignez l'interrupteur et débranchez le cordon d'alimentation lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation et avant l'entretien. • Ne laissez pas l'aspirateur pour être utilisé comme un jouet. Vous devez porter une attention particulière lorsqu'il est utilisé par des personnes non qualifiées. • Utiliser uniquement comme décrit dans ce manuel et effectuer des tâches pour lesquelles l'appareil est conçu. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant. • Ne pas utiliser avec le cordon ou la fiche est endommagé. Remplacer tout élément endommagé avant d'utiliser l'appareil. • Ne tirez pas sur le cordon ou transporter l'aspirateur en tirant sur le cordon du cordon ou comme poignée, ou tirer le cordon autour des coins ou des arêtes vives. Ne pas passer l'aspirateur sur le câble. Gardez le cordon loin des surfaces chaudes. • Ne pas utiliser de rallonges ou prises avec une capacité de charge insuffisante. • Éteignez toutes les commandes avant de débrancher. • Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le câble. Pour débrancher, tirez sur la fiche, pas le cordon. • Ne pas manipuler la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées ou fonctionner sans chaussures. • Ne placez pas d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser avec une ouverture bloquées: la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui peut réduire le flux d'air • Ce vide crée une aspiration et contient une brosse rotative en rotation .. Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des ouvertures et des pièces mobiles. • Ne pas ramasser tout ce qui brûle aspirateur ou chaud,

Assurez-vous de mettre l'appareil au minimum toutes les 15 minutes pendant 1 minute [] pour permettre le refroidissement du moteur; Dans le cas contraire, il peut provoquer une défaillance du moteur.

• NE PAS utiliser cet appareil pendant plus de 4 heures [y compris les pauses] un jour donné.

Utilisez cette machine pour aspirer des matériaux secs et humides qui sont à la température ambiante et de l'eau. Ne pas utiliser cette machine à d'autres fins non prévues. Par exemple: Ne pas utiliser cette machine, par exemple, passer l'aspirateur cendres, de l'essence, les liquides corrosifs. L'utilisation de cette machine pour les opérations autres que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.



Rappelez-vous que l'opérateur de la machine est responsable des accidents causés à d'autres personnes ou des choses. Le fabricant doit en aucun cas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation ou incorrecte de cette machine.

Cette machine est conçue pour être manipulée par les utilisateurs plus âgés et qui ont lu et compris ces instructions. Cette machine ne peut pas être utilisée par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, psychiques ou mentales, ou le manque d'expérience ou de connaissances.



Ne permettez pas aux mineurs d'utiliser cette machine.
Ne laissez pas les gens qui ne comprennent pas ces instructions pour utiliser cette machine.

Avant d'utiliser cette machine avec le même familier assurer que vous savez exactement où tous les contrôles, les dispositifs de sécurité et la façon dont ils doivent être utilisés. Si vous êtes un utilisateur novice, nous vous recommandons d'exécuter une pratique minimale faire un travail simple et, si possible, en compagnie d'une personne expérimentée.



avertissement: Il suffit de payer cette machine à des gens qui connaissent ce type de machine et de savoir comment l'utiliser. Toujours payer avec le mode d'emploi de la machine pour l'utilisateur de lire attentivement et comprendre. Cette machine est dangereuse dans les mains des utilisateurs non formés.

Soyez vigilant, surveillez ce que vous faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de cette machine.

Évitez tout démarrage accidentel de la machine. Vérifiez que le commutateur est en position « ouverte » avant de connecter l'appareil au réseau. Ne portez jamais la machine avec votre doigt sur l'interrupteur ou l'interrupteur en position « fermée », car il peut mettre en danger votre sécurité et les accidents causent.

Ne pas utiliser cette machine lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

Un moment d'inattention suffit pour cette machine peut causer des blessures graves.



Ne pas utiliser cette machine si un composant est endommagé. Ne jamais utiliser la machine avec ou sans dispositifs de sécurité déficients protections.

Si vous devez enlever les matériaux qui ont été faites dans les conduits de l'arrêt de la machine le moteur avant d'effectuer cette opération.

Veillez à ne pas mettre vos doigts ou toute autre partie de votre corps à l'intérieur ou à proximité de la zone d'aspiration.

Si la machine vibre anormalement arrêter le moteur, inspecter la machine pour toute cause possible et la réparation. Vous ne pouvez pas trouver une raison de prendre votre machine à votre service.

Avant de quitter la machine sans tour de contrôle hors tension et déconnecter du réseau.

Rangez les outils hors de la portée des enfants.

ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

Vista correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement.

Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris par des pièces en mouvement.

Le bruit causé par cette machine peut endommager les oreilles. Porter des protège-oreilles.

Si vous travaillez avec cette machine visiter régulièrement votre médecin régulièrement pour vérifier votre audition.



avertissement: Un travail de protection auditive avec vous devriez être plus prudent aux signaux visuels parce que l'audience sera plus faible.

Ne pas utiliser cette machine dans des atmosphères explosives, ainsi que, en présence de liquides inflammables, et machines de gaz électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou fumées.

Connectez cet appareil à courant alternatif 230V / 50Hz.

Ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à des conditions humides. entrer dans l'eau en eux augmente le risque de choc électrique.

Ne jamais couper le câble. Il y a un risque de choc électrique et endommager la machine. La fiche électrique de cette machine doit correspondre à la base de la douille. Ne pas modifier la fiche en aucune façon. Les fiches non modifiées et des bases correspondant à réduire le risque de choc électrique.

Évitez de toucher au sol des éléments reliés les clôtures métalliques, tuyaux, etc., tout en utilisant cette machine.

éléments touchants à la terre en utilisant cette machine augmente le risque de choc électrique.

Ne maltraitez pas le cordon. Ne pas utiliser le câble pour transporter, soulever ou débrancher la machine. La distance de câble de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

Ne touchez pas les fils et les prises avec les mains mouillées.

Ne jamais utiliser cette machine avec un cordon ou la fiche est endommagé. Avant de brancher la machine vérifier la fiche et le cordon endommagé. Si vous découvrez d'endommager votre appareil pour envoyer un service technique pour la réparation. Si le câble est endommagé ou cassé, débranchez immédiatement. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

Le remplacement de la fiche ou le cordon d'alimentation doit toujours être faite par le fabricant ou son service d'assistance technique.

Il est recommandé de connecter l'appareil à un dispositif de courant résiduel dont le courant de déclenchement est supérieure à 30 mA. Vous devriez vérifier le bon fonctionnement du différentiel avant d'utiliser la machine.

Ne jamais utiliser une connexion base endommagée, qui ne se conforme pas aux règles ou aux exigences de cette machine.

Lors de l'utilisation d'une rallonge pour veiller à ce que présente une section minimale de 1,5 mm² et pas plus de 25 m., Toujours entièrement déroulé et qui est approprié pour une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un câble d'extension pour l'extérieur réduit le risque de choc électrique.

Placez le cordon d'extension afin qu'il ne se coince pas sur les obstacles et donc pas dans la zone de travail.

Ne pas utiliser cette machine si le commutateur ne change pas entre « fermé » et « ouvert ». Toute machine qui ne peut être contrôlé par le commutateur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez toujours la machine avant d'effectuer des travaux sur cette machine. Manipulez cette machine en cas de déconnexion.

PRISE EN CHARGE DU VIDE

Utilisez cette machine, accessoires, fournitures, etc. conformément à ces instructions et de la manière prévue en tenant compte des conditions de travail et du travail à développer. L'utilisation de cette machine pour des applications autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

Assurez-vous que toutes les fonctions de sécurité sont installés et en bon état.

Rappelez-vous que l'opérateur de la machine est responsable des accidents causés à d'autres personnes ou des choses. Le fabricant doit en aucun cas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation ou incorrecte de cette machine.

Ne forcez pas cette machine. Utilisez cette machine pour l'application correcte. En utilisant la bonne machine pour le type de travail à faire vous permettra de travailler mieux et plus sûr.

Gardez cette machine. Assurez-vous que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou de liaison, pas de pièces cassées ou d'autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de cette machine. Chaque fois que cette machine est endommagée réparée avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des machines mal entretenus.

Retirez le bouchon de l'alimentation avant tout réglage, changement d'accessoires ou de ranger cette machine. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de cette machine.

Si la machine commence à vibrer tout si étrange hors tension et l'examiner pour trouver la cause. Si elle ne détecte pas la raison pour prendre votre machine à votre service. Les vibrations sont toujours un signe d'un problème dans la machine.

Pour réaliser un arrêt prolongé, débranchez l'appareil de l'alimentation.

SERVICE

Faites votre machine examen périodiquement par un service de réparation qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra d'assurer que la sécurité de la machine électrique est maintenue.

RISQUES RESIDUELS

Même lorsque l'outil est utilisé de la manière prescrite n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduel.

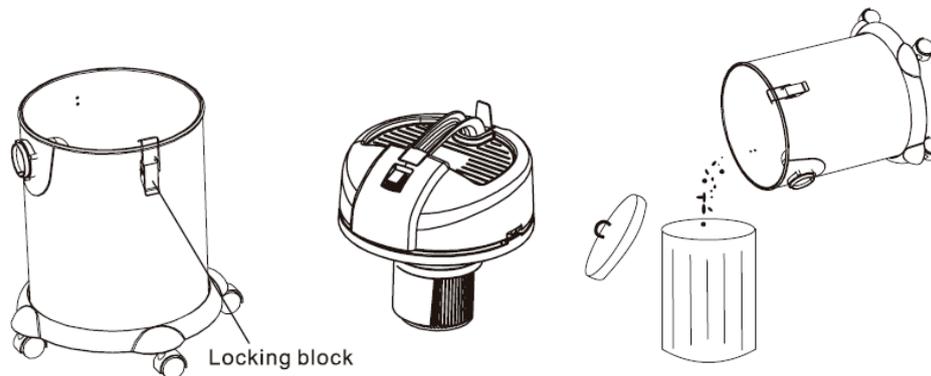


avertissement: Cette machine produit un champ électromagnétique lors du fonctionnement. Ce champ peut, dans certains cas interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes porteuses d'implants médicaux à consulter leur médecin et le fabricant implant avant d'utiliser cette machine.

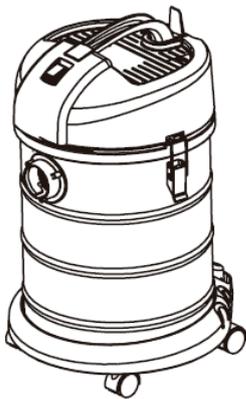
2. SAC DE VIDANGE

Si le baril de poussière est plein, vider le plus rapidement possible de continuer à travailler avec l'aspirateur.

Relâchez le bouton de verrouillage pour ouvrir le capot supérieur.
Vider le cylindre de la poussière.



Remettez en place le capot supérieur et serrer le bloc de verrouillage.



3. ENTRETIEN



avertissement: Quand les filtres sont évidemment couverts de poussière ou l'aspiration diminue considérablement, le temps propre, car cela peut améliorer l'efficacité du travail et prolonger le temps de nettoyage de la limpiador. Nunca utilizar la machine sans filtres.

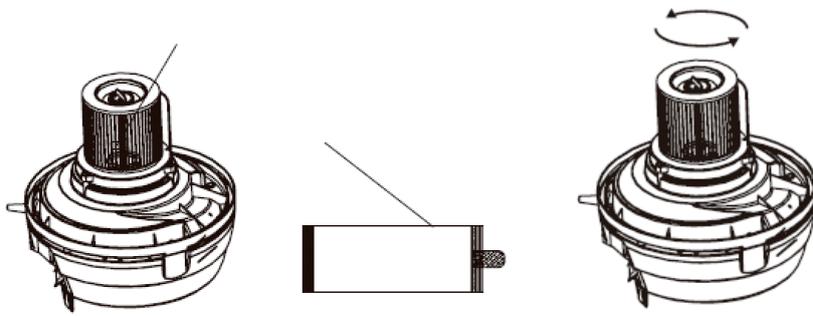


avertissement: Débrancher la machine avant d'effectuer toute opération sur la machine. Lisez le manuel d'instructions avant d'effectuer toute opération sur la machine. Ne tentez jamais de mettre en place sur la machine si elle est en cours d'exécution. Effectuer toute la maintenance de la machine est placée sur une surface plane et nue. Toujours effectuer l'entretien ou de service avec la machine actuelle débranché.

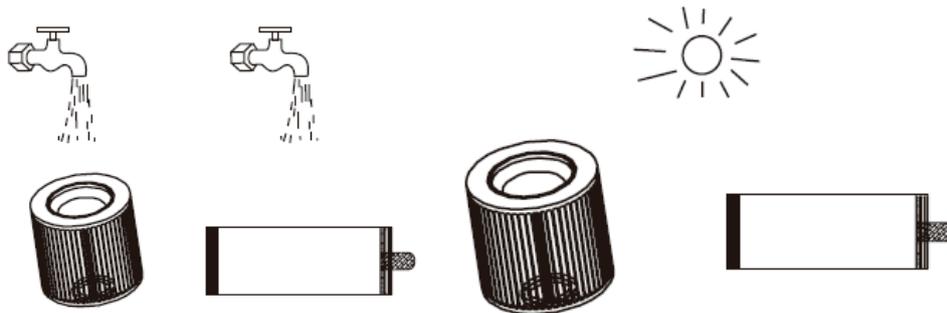
NETTOYAGE FILTRE HEPA

Retirez le filet hors du filtre HEPA.

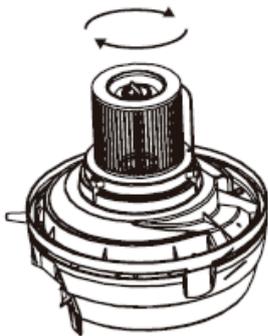
Tourner la goupille de verrouillage dans un sens anti-horaire supprimer les filtres.



Nettoyer soigneusement. Utilisez un savon doux et de l'eau. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de solvants qui peuvent endommager le filtre. Filtre à air sec.



Tirez le dos de filtre pour rééquipement.



Avant de nettoyer votre appareil débrancher la machine.



avertissement: Toujours nettoyer la machine après utilisation. Non effectuer un bon nettoyage peut causer des dommages au mauvais fonctionnement de la machine et la cause.

Chaque fois que possible, nettoyer immédiatement après le travail.

Gardez votre propre et en bon état la machine.

Ne pas nettoyer le moteur avec de l'eau. Le moteur électrique sera endommagé.

Nettoyez vos boîtiers de la machine avec un chiffon imbibé d'eau. Ne pas utiliser de l'essence, les solvants, les détergents, l'eau ou un autre liquide pour nettoyer la machine.

Inspecter le cordon d'alimentation et le câble d'extension pour des dommages ou des signes de vieillissement.

Si vous remarquez que le câble est en bon état prendre votre machine à votre service. Ne pas utiliser la machine si le cordon est endommagé.

MOTEUR EVENT

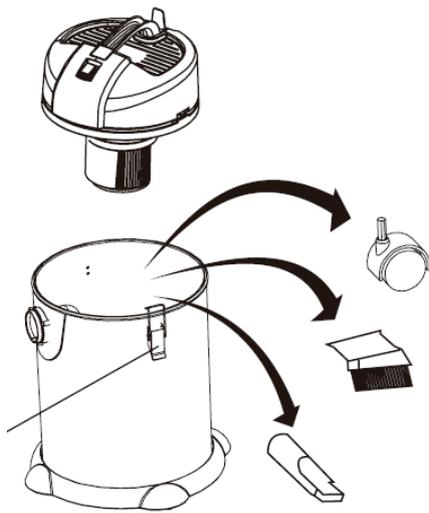
Enlever la saleté des bouches d'aération, afin de ne pas endommager le moteur et éviter un incendie.

4. INSTALLATION ET UTILISATION

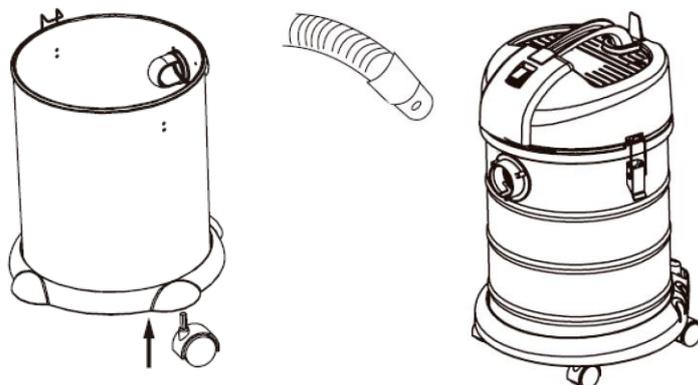
Retirez soigneusement tous les éléments de la boîte. Inspectez soigneusement le produit pour assurer qu'il n'y a pas d'éléments endommagés. Si vous trouvez une partie endommagée ou l'absence de tout élément pas utiliser la machine jusqu'à ce que le défaut a été réparé ou avoir toutes les pièces qui composent la machine. Utilisation de la machine avec ou sans ses pièces défectueuses peut causer des blessures entières graves.

MONTAGE

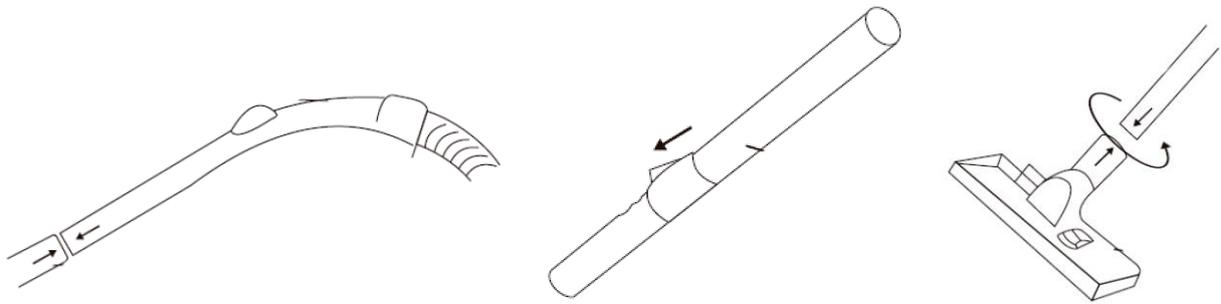
Relâchez le verrou pour ouvrir le capot supérieur, retirez les roues et accessoires.



Installez 4 petites roues.
Insérez le connecteur de tuyau dans la rotation de l'aspirateur.



Insérez la poignée dans le tube et tourner pour correspondre à la dentelle.

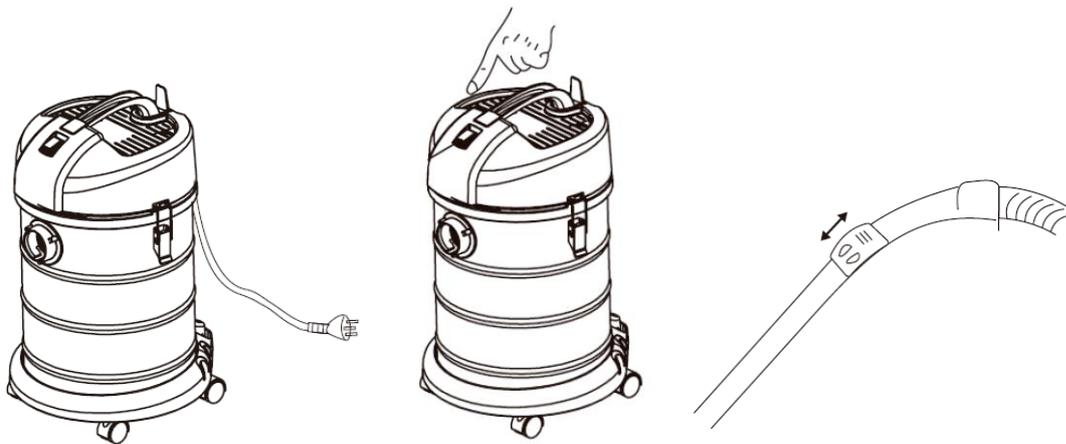


Localiser et insérer la fiche dans la prise.
Appuyez sur le bouton pour allumer / éteindre l'aspirateur.

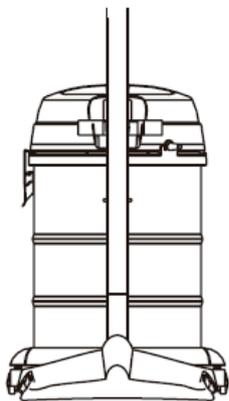


Certes, il y a un couvercle de l'interrupteur étanche à l'eau. S'il vous plaît remplacer le couvercle étanche à l'eau si elle est cassé ou endommagé.

Vous pouvez régler le flux d'air en poussant le bloc coulissant vers le haut et vers le bas.



Position de stockage



FONCTIONNEMENT

VÉRIFIER AVANT LANCER

La tension et l'alimentation en courant doivent être conformes aux instructions sur l'étiquette. Avant de commencer le travail, toujours vérifier que la machine fonctionne correctement et son fonctionnement est sûr.

Ne pas utiliser une machine ou mal réglémenté est cassé.

Utilisez cette machine dans le but pour lequel il a été conçu. Toute autre utilisation peut être dangereuse pour l'utilisateur, pour la machine et pour les personnes, les animaux et les choses qui peuvent être autour.

Vérifiez que la prise électrique et le cordon d'extension sont en parfait état et répondent aux exigences de cette réglementation de la machine.

Serrer, réparer ou remplacer tout dont vous avez besoin avant d'utiliser la machine.

Ne pas utiliser tout accessoire sur cette machine en dehors celles recommandées par nous parce que leur utilisation pourrait causer des dommages graves à l'utilisateur, la machine et les personnes, les animaux et les choses près de la machine.

Mise en marche de la machine:

Placez l'interrupteur en position "I" (ON).

Débrancher l'appareil:

Placez l'interrupteur en position "0" (OFF).



avertissement: Ne pas démarrer et arrêter la machine fois répété en quelques secondes, le moteur subit une œuvre majeure va générer suffisamment de chaleur et de diminuer la durée de vie de votre moteur. Nous recommandons que chaque fois que vous arrêtez la machine attendre au moins 5 secondes avant de le remettre en place.

VÉRIFICATION APRÈS DÉPART

Il est important de faire attention à d'éventuelles pièces détachées et / ou la température de la machine. Si vous remarquez une anomalie dans l'arrêt de la machine immédiatement et vérifier attentivement.

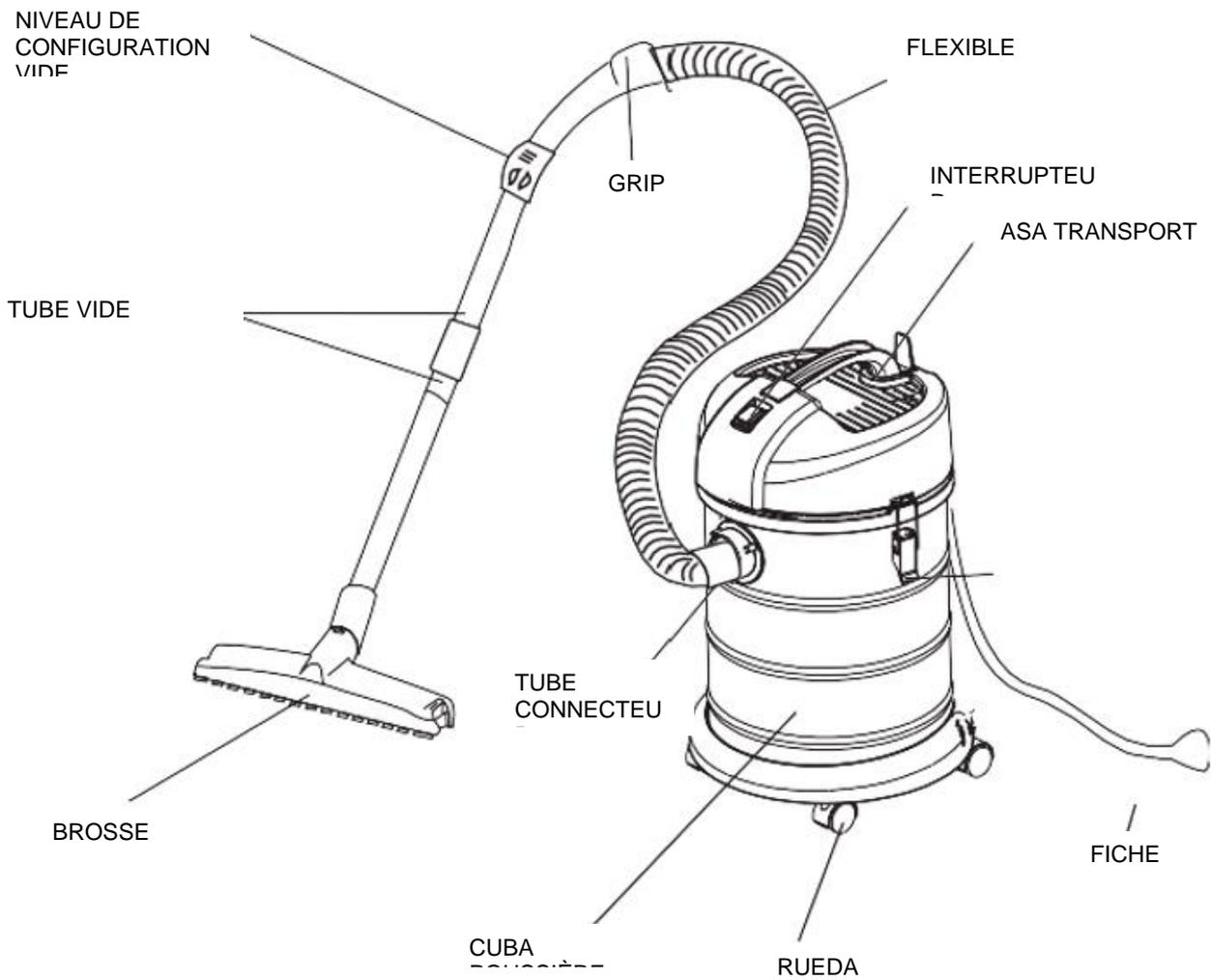
En cas d'anomalies ou problèmes prendre la machine au centre de service pour la réparation. Dans tous les cas continuer à utiliser la machine si l'opération ne semble pas approprié.

Ne pas utiliser la machine si elle est endommagée ou mal réglée.



prudence- Garder nettoyer les filtres. L'efficacité du vide dépend fortement du filtre. Un filtre scellé peut surchauffer et éventuellement endommager l'aspirateur. Vérifiez périodiquement le filtre et le remplacer si nécessaire.

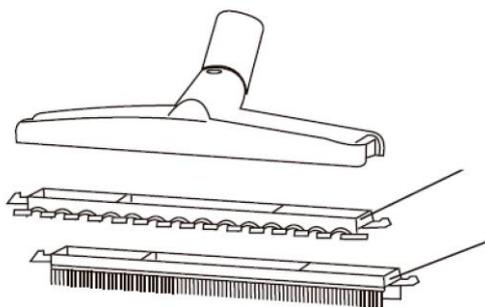
5. IDENTIFICATION DES PIÈCES



FINA BUSE POUR UNE UTILISATION EN LOCAL D'ACCÈS PLUS DIFFICILE



BROSSE POUR BUSE UTILISATION DES SURFACES AVEC LA POUSSIÈRE OU BRUT



AMÉNAGEMENT DU

UTILISATION

6. DONNEES TECHNIQUES

MODÈLE	AS20
PUISSANCE	1200W
FLUX D'AIR (L / min)	1650
Pression de vide (kPa)	16
ASPIRATION DE PUISSANCE (W)	180
NIVEAU SONORE dBA	80
La capacité de collecte (L)	20
HEPA	SI
Longueur de câble (m)	4.5
BOX DIMENSIONS (cm)	38 x 38 x 48
Poids brut (kg)	8.5
Poids net (kg)	7.5

7.GARANTIE

Cette garantie couvre tous les défauts de production matériels ne comprend pas de pièces d'usure normales telles que les roulements, les brosses, des fils, des bouchons ou des accessoires pour la machine, les dommages ou les défauts résultant d'un abus ou altérations subies; ou les frais de transport.

Se réserve le droit de refuser toute réclamation lorsque l'achat ne peut pas être vérifiée ou quand il est clair que le produit n'a pas été correctement entretenu. (Nettoyer les fentes de ventilation, la lubrification, le nettoyage, le stockage, etc ...)

Votre facture d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.

Votre outil doit être retourné à votre revendeur dans un état de propreté acceptable et dans son emballage d'origine, le cas échéant, accompagné de la preuve d'achat.

13.1. PÉRIODE DE GARANTIE

- La période de garantie (1999-1944 CE Loi) dans les conditions décrites ci-dessous est de 2 ans à compter de la date d'achat sur les pièces et la main-d'œuvre contre les défauts de fabrication et de matériaux.

13.2. EXCLUSIONS

Non couvert:

- L'usure naturelle.
- une mauvaise utilisation, la négligence, la conduite imprudente ou manque d'entretien.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, les dommages dus à des manipulations par un personnel non autorisé par Anova ou de l'utilisation de pièces de rechange non originales.

13.4. EN CAS D'IMPACT

- La garantie doit être dûment rempli avec toutes les données demandées, et accompagné de la facture d'achat.

8. ENVIRONNEMENT

Protéger l'environnement. huile de recyclage utilisée pour cette prise à une machine de recyclage. Ne pas verser de l'huile usée dans les égouts, la terre, des rivières, des lacs ou des mers.



Débarrassez-vous de votre machine organique. Il ne faut pas se débarrasser des machines avec les ordures ménagères. Les composants en plastique et métal peuvent être classés en fonction de leur nature et recyclés.



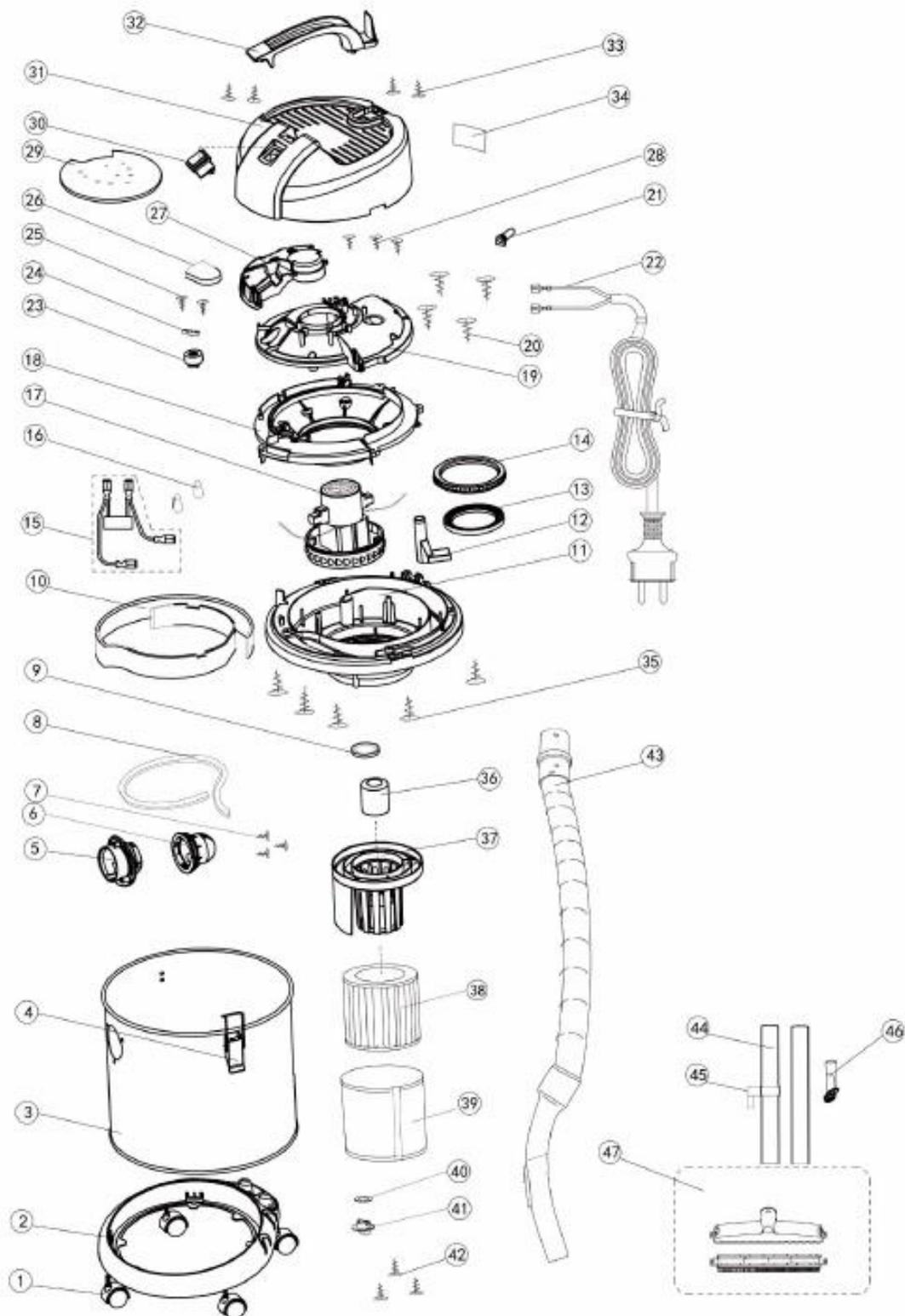
Les matériaux utilisés pour l'emballage de cette machine sont recyclables. S'il vous plaît ne pas jeter l'emballage dans les ordures ménagères. Tirez ces paquets dans un point de collecte des déchets officiels.

ANOVA®

9. DESPIECE

ALNOVA

AS20



10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Distribuidora

Millasur, SL
RUA EDUARDO PONDAL, n ° 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A COROGNE
ESPAGNE



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Conformément aux différentes directives communautaires, confirme par les présentes, en raison de sa conception et de construction, et selon le marquage CE imprimé par le fabricant sur elle, la machine identifiée CONFORME document avec les exigences pertinentes et la sécurité de base et de la santé des directives communautaires. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où la machine est modifiée et cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiqué au distributeur, cette déclaration perd sa valeur et l'effet.

Nom de la machine: VIDE

modèle: **AS20**

Reconnu et approuvé la norme qui correspond à:

Directive 2004/108 / CE
Directive 2015/863 / UE
Directive 2014/30 / UE

EN 55014-1: 2006 / + A1: 2009 / + A2: 2011
EN 55014-2: 2015 EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008 EN60335-2-2: 2010 + A11: 12 + A1: 13
EN 60335-1: 2012 + AC: 14 + A11: 14

Cachet de
l'entreprise

millasur
Rúa Eduardo Pondal, n° 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

Intertek

28/12/2018